



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

ALPOLGÁRMESTER

J A V A S L A T

ellátási szerződés megkötésére

Készítette: **Kanyik Csaba** ágazatvezető
Lantai – Metz Tímea intézményi és szolgáltatás – felügyeleti szakreferens

Előterjesztő: **Morovik Attila**
alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve: **Halmos Istvánné** ágazatvezető
2. sz. melléklet szerint

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja: a Humánerőforrás és Fenntartható Fejlődés
Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:


dr. Szeles Gábor
jegyző

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Régió- és Testületi
2012. évi 16 sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2012. 01. 26.

A leadás időpontja: 2012. január 19

Testületi ülés időpontja:
2012. január 26.

KR

Tisztelt Képviselő- testület!

*A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló többször módosított 1993. évi III. törvény 86. §-a (2) bekezdés alapján Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata kötelező feladatát képezi a **hajléktalan személyek részére biztosítandó nappali ellátás.***

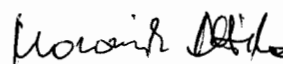
A kerületben hajléktalan személyek ellátásával jelenleg két szervezet foglalkozik – Magyar Vöröskereszt Budapesti Fővárosi Szervezete, Baptista Szeretetszolgálat – akik az egyéb forrásaik mellett, állami támogatásból finanszírozzák szolgáltatásaikat.

Az Önkormányzat a Szervezetek beszámolóí alapján szükségesnek látja a kerületben található férőhelyek számának bővítését, így a korábbi együttműködések mellett új partnerek megkeresését kezdeményezte.

A sikeres tárgyalások eredményeképpen a Magyar Ökumenikus Segélyszervezet vállalta a kerületben újonnan kialakítandó férőhelyek fenntartását, amelyre Ellátási szerződést kötve egyben az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladatainak megszervezése is megvalósul.

Kérem a Tisztelt Képviselő - testületet, hogy az előterjesztés 1 sz. mellékletét képező Ellátási szerződés szövegét hagyja jóvá, és egyben hatalmazza fel a Polgármestert a szerződés aláírására.

Budapest, 2012. január 20.


Morovik Attila
alpolgármester

Határozati javaslatok:

- 1) Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az előterjesztés 1. sz. mellékletét képező, Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata és a Magyar Ökumenikus Segélyszervezet között megkötendő Ellátási szerződés szövegét, egyben felhatalmazza a Polgármestert annak aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. március 01.

Felelős: **Németh Szilárd** polgármester
Végrehajtásért előkészítéséért felelős: **Kanyik Csaba** ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű többségű** támogató szavazata szükséges.

Ellátási szerződés

amely létrejött - Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete .../2012. (01. 26.) Kt. számú határozatában adott felhatalmazás alapján egyrészről

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata

Székhelye: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

Adószám: 15521000-2-43

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15521000

KSH jelzőszám: 15521000-8411-325-01

Képviseli: **Németh Szilárd** polgármester

(a továbbiakban, mint **Önkormányzat**)

másrészről

Magyar Ökumenikus Segélyszervezet

Székhelye: 1116 Budapest, Tomaj u. 4.

Bírósági nyilv.vét.szám: 3466

Nyilvántartást vezető Bíróság: Fővárosi Bíróság

Adószám: 19662927-1-43

Bankszámlaszám: 11705008-20418313

KSH jelzőszám: 19662927.9131.529.01

Képviseli: Lehel László, elnök - igazgató

(a továbbiakban, mint **Megbízott**)

szerződő felek között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

Az Önkormányzat megbízása alapján a Megbízott ellátja *a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról* szóló többször módosított 1993. évi III. törvény 65/F. §-a, illetve 86. §-a (2) bekezdés alapján, az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladataként, szociális alapszolgáltatásként nevesített – **hajléktalan személyek részére biztosítandó nappali ellátást.**

A szolgáltatásról a Megbízott, a fenntartásában lévő 1211 Budapest, Ady E. u. 64. szám alatt található (a továbbiakban, mint Intézmény) intézményben gondoskodik.

A Megbízott az 1. pontban szereplő feladatok ellátását a jogerős működési engedély megszerzése napjával **határozott időtartamra** vállalja folyamatosan biztosítani.

A Megbízott vállalja, hogy a szükséges működési engedélyt – az Önkormányzat közreműködésével – megszerzi. A működési engedély megszerzésével járó költségek a Megbízottat terhelik.

2. A szerződés jogszabályi háttere

Jelen megállapodás alapját képezik különösen:

- A Magyar Köztársaság – e megállapodás fennállásának időtartamára vonatkozó - éves költségvetéséről szóló törvény(ek),
- A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény,

- A személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai feladatiról és működésük feltételeiről szóló 1/2000.(I.7.) SzCsM rendelet,
- A személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások igénybevételéről szóló 9/1999.(XI.24.) SzCsM rendelet,

3. A szolgáltatás biztosításával érintett személyek köre

Jelen szerződés tárgyát képező nappali ellátás igénybevételére jogosult az a hajléktalan személy, aki a szolgáltatás igénybevétele időpontjában – illetőleg igénybevétele alatt – az Önkormányzat illetékességi területén (állandó bejelentett) lakóhellyel, (bejelentett) tartózkodási hellyel nem rendelkezik (kivéve, ha bejelentett lakó/tartózkodási helye a Szolgáltatást nyújtó által működtetett hajléktalan szállás), éjszakáit közterületen, vagy nem lakás céljára szolgáló helyiségben tölti.

4. A Megbízott kötelezettségei

- 4.1. A Megbízott jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal, egyben nyilatkozik, hogy jelen szerződésben foglalt és vállalt kötelezettségeit a szolgáltatást nyújtó Intézmény és szakemberei vonatkozásában teljesíti, azonban ezek nem teljesítése a Megbízott – mint szerződő fél – felelősségét alapozzák meg.
- 4.2. A Megbízott a jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás megszervezéséről és biztosításáról saját szakemberei útján gondoskodik, betartva a vonatkozó jogszabályban rögzített szakmai létszámminimum követelményeket és szükséges képzési minimum előírásokat. A szakemberek képzését, továbbképzését, díjazását saját költségen biztosítja.
- 4.3. A Megbízott jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik, hogy a jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás működtetése során a vonatkozó jogszabályokban foglalt kötelezettségeit, a jogszabályok rendelkezéseit, a feladat ellátásával kapcsolatos szakmai követelményeket, nyilvántartási és dokumentációs kötelezettségeket ismeri, azokat tevékenysége során betartja, az Intézménnyel és a 4. 2. pontban nevesített személyi körrel betartatja.
- 4.4. A Megbízott jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal - egyben nyilatkozik, hogy a jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás működtetése során a vonatkozó jogszabályokban foglalt adatkezelési és adatvédelmi szabályokat ismeri, azokat tevékenysége során betartja, az Intézménnyel és a 4. 2. pontban nevesített személyi körrel betartatja.
- 4.5. A Megbízott vállalja, hogy az Önkormányzatot terhelő adatszolgáltatási valamint statisztikai adatgyűjtési kötelezettségének, valamint beszámolási kötelezettségének teljesítéséhez a szükséges adatokat az Önkormányzat részére átadja. Az előírt adatokat a valóságnak megfelelő tartalommal, megszabott határidőben és meghatározott módon, térítésmentesen köteles szolgáltatni.

- 4.6. A Megbízott jelen szerződés aláírásával vállalja továbbá, hogy az Önkormányzat szakmai munkájának elősegítése érdekében – annak illetékes szerve megkeresése esetén - szükség szerint szakmai információkat nyújt.
- 4.7. A Megbízott tevékenysége ellátása során érvényre juttatja a Szociális Munkások Etikai Kódexében foglalt követelményeket.
- 4.8. A Megbízott köteles jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásának biztosítása során a szolgáltatásokat igénybe vevők és törvényes képviselőik felé fennálló - a jogszabályokban nevesített – tájékoztatási valamint egyéb kötelezettségeinek eleget tenni. Jelen szerződésben, valamint a jogszabályokban nevesített kötelezettségei maradéktalan teljesítése és a szakmai kapcsolatrendszer erősítése érdekében köteles folyamatosan együttműködni az Önkormányzat illetékes szerveivel (különösen *Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazatával, valamint a Csepeli Szociális Szolgálattal*).
- 4.9. A Megbízott vállalja, hogy a jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásokat Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazatának Ágazatvezetője – illetve az általa kijelölt ágazati szakreferens - személyes látogatás alkalmával megtekintheti. Az Önkormányzat Szociális és Egészségügyi Ágazata által elkészített **Monitoring Adatlap** alapján adatgyűjtést végezhet – az adatvédelmi szabályok betartása mellett – és szakmai javaslatot tehet a szolgáltatás további igénybevételére, illetve felmondására.

5. A Megbízott szolgáltatáshoz kapcsolódó kötelezettségei

Az Intézmények tekintetében a Megbízott kötelezettséget vállal arra nézve, hogy a hajléktalan személyek részére biztosított - nappali ellátás biztosítása a szolgáltatást igénybe vevők számára az általa működtetett Nappali Melegedőben – férőhelyszáma függvényében - lehetőséget biztosít a napközbeni tartózkodásra, társas kapcsolatokra, alapvető higiéniai szükségleteik kielégítésére, személyes ruházatuk tisztítására és igény szerint biztosítja napközbeni étkeztetésüket (melegítés, tálalás, elfogyasztás).

6. Az Önkormányzat kötelezettségei

- 6.1 Az Önkormányzat jelen szerződés tartalmának eredményes teljesülése érdekében folyamatosan kapcsolatot tart szervezetein– a Csepeli Szociális Szolgálaton és a Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazatán - keresztül a Megbízottal, illetve szükség esetén kezdeményezi jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások Megbízott általi biztosítását.
- 6.2 Az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében megtervezi, és a rendelet Képviselő-testület általi elfogadását követően biztosítja e szerződés tárgyát képező szolgáltatások nyújtásához jelen szerződés 7. pontjában meghatározott pénzügyi fedezetet.

7. A szerződés tárgyát képező szolgáltatások ellenértékének mértéke

A Felek az Intézményekben nyújtott jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások ellenértékét az alábbiak szerint határozzák meg:

A Megbízott a szolgáltatás ellenértékéért megállapított évi 500. 000 Ft, azaz ötszázezer forint összegről a 2012-es évre vonatkozóan lemond, tekintettel arra, hogy az Önkormányzat az ellátás helyszínéül szolgáló két épületet saját erőből felújítja.

8. A szolgáltatáshoz kapcsolódó térítési díjjal kapcsolatos rendelkezések

A Megbízott jelen ellátási szerződés alapján a hajléktalan személyek részére biztosított nappali melegedőben biztosított nappali ellátás szolgáltatásai térítésmentesek.

9. A szerződésben foglalt ellátás biztosításának ellenőrzése

9. 1. A Megbízott működési engedélyben, valamint a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételeknek megfelelő működéséről a működést engedélyező szerv ellenőrzése keretében győződik meg, az nem képezi az Önkormányzat hatáskörét.
9. 2. Az Önkormányzat – annak jegyzője által megbízott személy útján – a Megbízott jelen szerződéssel meghatározott tevékenységét figyelemmel kísérheti, a szolgáltatás nyújtását helyszíni szemle útján – szükség szerint – megtekintheti, a Megbízott képviselőjében eljáró személlyel javaslatait, észrevételeit közölheti.

10. Panaszok kezelése

- 10.1 A Megbízott jelen szerződés tárgyát képező tevékenységével kapcsolatos panaszokat köteles haladéktalanul, legkésőbb a panasz beérkezésétől számított 15 napon belül kivizsgálni, illetve a panaszost vizsgálatának eredményéről, megtett intézkedéséről írásban tájékoztatni.
- 10.2 A Megbízott a beérkezett panaszokról és 10.1 pontban meghatározott intézkedéséről az intézkedés megtételét követő 15 napon belül írásban tájékoztatja az Önkormányzat Polgármesterét.
- 10.3 Az Önkormányzat (Polgármester) a Megbízott - jelen szerződésben foglalt – tevékenységével összefüggésben a hozzá érkezett, keletkezett észrevételeket, panaszokat azok beérkezését követő 8 napon belül – intézkedés megtételének kérésével – továbbítja a Megbízott részére.
- 10.4 A Megbízott a 10.3 pont alapján hozzá érkezett anyagokra azok átvételétől számított 8 napon belül az érintettek – valamint az Önkormányzat részére – köteles tájékoztatást adni.
- 10.5 Amennyiben a Megbízott jelen szerződésben foglalt tevékenységével kapcsolatban egy hónapon belül több panasz érkezik az Önkormányzathoz, az Önkormányzat Polgármestere – az illetékes szerv bevonásával – intézkedik azok kivizsgálásáról. Ennek során a Megbízott köteles az Önkormányzattal (illetékes szervvel) együttműködni.
- 10.6 A 10.5 pontban meghatározott panaszvizsgálat eredményéről az Önkormányzat Polgármestere írásban tájékoztatja a Megbízottat.

11. A szerződés hatálya, átmeneti rendelkezések, rendes felmondás

11.1 Jelen szerződést a Felek határozott időre kötik: a jogerős működési engedély megszerzése napjával, de legkésőbb **2012. március 1-től határozott időtartamra, 2012. december 31 – ig.**

11.2 Jelen szerződést bármely Fél **1 hónapos** felmondási idővel – rendes felmondással – írásban felmondhatja. Ettől érvényesen eltérni nem lehet.

11.3 A Megbízott köteles a 11.2 pontban megfogalmazott felmondás esetén is szolgáltatását a felmondási idő utolsó napjáig változatlan tartalommal és feltételek mellett az Önkormányzat – illetve jogosult személyek - részére nyújtani.

12. Rendkívüli felmondás esetei

12.1 Rendkívüli felmondásra valamelyik Fél súlyosan felróható magatartása (különösen: jogszabálysértés, vagy nyilvánvaló szakmai hiányosságok alapján való feladatellátás), valamint jelen szerződésben foglalt kötelezettségek nem, vagy nem megfelelő teljesítése esetén kerülhet sor.

12.2 A Felek rendkívüli felmondásra okot adó körülményként értékelik a 12.1 pontban meghatározottakon felül a Felek érdekkörében bekövetkezett, a szolgáltatás további nyújtását vagy igénybevételét lehetetlenné tevő körülményeket (pl. jogutód nélküli megszűnés, működési engedély visszavonása, költségvetési akadályok, finansziális problémák, stb.), valamint az ún. vis maior eseteket (pl. természeti csapás, tűzvész stb.) is.

12.3 A 12.1 pontban foglaltak esetén bármely Fél általi kötelezettségszegés tudomásra jutásától számított 15 napon belül a Felek kötelesek egymással egyeztetni a kötelezettségszegés megszüntetése érdekében.

12.4 Amennyiben a 12.3 pontban meghatározott egyeztetés 8 napon belül nem vezet eredményre, a kötelezettségszegő Fél irányába a másik fél 15 napos felmondási idővel írásban a szerződést felmondhatja.

12.5 A nem kötelezettségszegésből adódó – 12.2 pontban foglalt esetkör alapján történő – rendkívüli felmondás felmondási határideje 15 nap, mely felmondás közlése szintén írásban kell, hogy megtörténjék.

13. Felmondási határidők számítása

13.1 A 11. és 12. pontban meghatározott felmondások felmondási ideje a felmondás másik Félhez postai úton, tértivevénnyel történő kézbesítés (átvétel) napjával kezdődik.

13.2 Amennyiben a másik Fél a felmondást – a postai értesítés ellenére - nem veszi át, a felmondási idő kezdete a küldemény, küldő Fél részére történő visszaérkezését követő nap.

13.3 A 13.2 esetben a felmondó Fél köteles – joghatással nem bíró – „sima” postai levélben tájékoztatni e tényről a szerződésszegő Felet.

14. A szerződés megszüntetése

- 14.1 A Felek jelen szerződést közös megegyezéssel írásban megszüntethetik.
- 14.2 A közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén a megszűnés hatánapját úgy kell meghatározni, hogy az Önkormányzatnak kellő ideje maradjon az e szerződés által ellátott személyek részére az adott szolgáltatás más módon történő igénybevételét biztosítani.
- 14.3 Közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén a Felek kötelesek a szolgáltatás-ellenszolgáltatás kérdéseiben is megegyezni.

15. Szerződés módosítása

- 15.1 Jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel bármikor módosíthatják, azonban a szerződésmódosítás nem eredményezheti sem a szolgáltatás színvonalának, sem az ellátottak jogainak csorbítását.
- 15.2 A Felek jelen szerződés rendelkezéseit – különös tekintettel a 7. pontban foglaltakra – a szerződés időbeli hatályának vesztesét megelőző hónapban áttekintik.

16. Kártérítés, kamatfizetés

- 16.1 Amennyiben a szerződés a 12.1 pontban foglalt eset alapján rendkívüli felmondással kerül megszüntetésre, a szerződésszegő Fél kártérítési kötelezettséggel tartozik a kiesett szolgáltatás vonatkozásában és időtartamára, illetve a kiesett szolgáltatással és egyéb elszámolással kapcsolatos fizetési kötelezettség vonatkozásában pedig, kamatfizetési (jegybanki alapkamat mértékével megegyező) kötelezettsége is fennáll.

17. Jogvita

- 17.1 A Felek jelen szerződésből adódóan keletkezett jogvitájuk eldöntését elsősorban tárgyalásos formában kötelesek rendezni.
- 17.2 Amennyiben a 17.1 pontban foglalt tárgyalás 30 napon belül nem vezet eredményre, a jogvita eldöntésére Felek az illetékes bírósághoz fordulnak.

18. Kapcsolattartók

Jelen szerződés végrehajtásával kapcsolatosan felmerülő kérdések rendezésére Felek kapcsolattartóként az alábbiakban meghatározott személyeket nevezik:

Önkormányzat részéről:

Kanyik Csaba – **ágazatvezető**, Szociális és Egészségügyi Ágazat
Tel. szám: 06-1-278 – 0914/280. m, E-mail: kanyik.cs@budapest21.hu

Megbízott részéről:

Révfalvi Dorottya – Budapesti vezető, Szociális és Fejlesztési Igazgatóság
Tel. szám: 06-1-283-9947, E-mail: revfalvi@segelyszervezet.hu

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó ágazati jogszabályok, valamint a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

Jelen szerződést a Felek kölcsönös átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest,

Budapest XXI. kerület
Csepel Önkormányzata
részéről:

Németh Szilárd
polgármester

Magyar Ökumenikus
Segélyszervezet
részéről:

Lehel László
elnök - igazgató

Ellenjegyezte:

.....
dr. Szeles Gábor
jegyző

ZÁRADÉK

Alulírott, a Csepeli Szociális Szolgálat (1211 Budapest, Kiss János alt. u. 54.) nevében és képviselőjében eljárva nyilatkozom, hogy a fenti Ellátási szerződést elolvastam, abban az általam képviselt Csepeli Szociális Szolgálat tekintetében kötelezettségeket tudomásul vettem és teljesítésükre kötelezettséget vállalok.

Budapest,

.....
Intézményvezető
Csepeli Szociális Szolgálat

Alulírott, az Intézmény nevében és képviselőjében eljárva nyilatkozom, hogy a fenti Ellátási szerződést elolvastam, abban az általam képviselt Intézmény tekintetében meghatározott kötelezettségeket tudomásul vettem és teljesítésükre kötelezettséget vállalok.

Budapest,

.....
Intézményvezető

Egyeztető lap
a „*Javaslat ellátási szerződés megkötésére*” című előterjesztéshez.

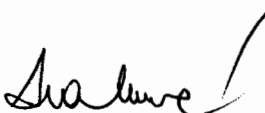
Előterjesztés egyeztetve:

Halmos Istvánné ágazatvezető

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat észrevétel:

-

Budapest, 2012. január 19.


Halmos Istvánné
ágazatvezető